



מדינת ישראל – משרד הפנים
 State of Israel – Ministry of the Interior
מינהל האוכלוסין
 Population Administration

בקשה למתן אשרת כניסה לישראל מסוג _____
 Application for entry visa to Israel category of _____

תמונה
Photograph

מספר התיק
לשימוש המשרד בלבד
For official use only

Instructions for completing Application form:

- Please attach a recent photograph.
- If application is not for the purpose of visit, specify reasons and supply documentation.
- Please fill in following details in Hebrew or English

הוראות למילוי הטופס

1. נא לצרף תמונה שצולמה לאחרונה.
2. אם מדובר בכניסה לישראל שאינה למטרת ביקור נא לצרף מכתב הסבר ומסמכים.
3. נא למלא את הפרטים הבאים בעברית או בלועזית

| שם המשפחה Family name | שם הפרטי Given name | שם האב Father's name | שם האם Mother's name | השמות הקודמים Previous family name |
|--------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| | | | | |

| לאום Nationality | דת Religion | ארץ הלידה Country of birth | תאריך הלידה Date of birth | האזרחות Nationality | משלח יד Occupation |
|---------------------|----------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| | | | | | |

| | | | | | |
|---|--------------------------|---|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> תעודת מעבר Laisser passer | | <input type="checkbox"/> הדרכון Passport | | המצב המשפחתי Family Status | |
| בתוקף עד Valid until | ניתן בתאריך Issued at | מספר Number | | <input type="checkbox"/> נשוי/אה - Married | <input type="checkbox"/> רווק/ה - Single |
| | | | | <input type="checkbox"/> אלמנה/ה - Widowed | <input type="checkbox"/> גרוש/ה - Divorced |

Purpose of entry into Israel: _____ **מטרת הכניסה לישראל:** _____

פרטים של הנכללים בבקשה Particulars of dependants included in the application

בן/בת הזוג Spouse

| שם המשפחה Family name | שם הפרטי Given name | שם הנעורים Maiden name | שם האב Father's name | ארץ לידה Place of birth | תאריך לידה Date of birth |
|--------------------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| | | | | | |

ילדים עד גיל 18 Children under the age of 18

| תאריך הלידה Date of birth | | ארץ הלידה Country of birth | | שם הפרטי Given name | | |
|------------------------------|--------|-------------------------------|--------|------------------------|--------|---|
| In English | בעברית | In English | בעברית | In English | בעברית | |
| | | | | | | 1 |
| | | | | | | 2 |
| | | | | | | 3 |
| | | | | | | 4 |

Previous stays in Israel as temporary or permanent resident or any other status:

- Temporary (dates): _____
- Permanent (dates): _____
- Any other status: _____

שהות קודמת בישראל כתושבת/ארעית/או כתושבת/קבע או בכל מעמד אחר:

- כארעית/ (תאריכים): _____
- כקבועה/ (תאריכים): _____
- בכל מעמד אחר (תאריכים): _____

Was your status in Israel ever been cancelled? And why? _____

האם בוטל בעבר מעמדך בישראל? ומדוע? _____

* This form continues on the back of the page

* המשך מעבר לדף

| | | | |
|------------------------------|--|--------------|-----------------|
| מספר הטלפון Telephone No. | המען הקבוע בחו"ל Permanent address abroad | | |
| | הרחוב ומספר הבית Street and house no. | העיר Town | הארץ Country |
| | | | |

את ההודעה על אישור הבקשה נא להעביר לנציגות ישראל ב:

On notification of permit, please inform Israeli Representative Office in: _____

Declaration הצהרה

אני מצהיר/ה שהפרטים שנמסרו לעיל נכונים ונמסרו בהכרה שהם מהווים יסוד לדיון בבקשתי. כמו כן, אני מצהיר/ה בזה שלא עברתי עבירה פלילית. לא פעלתי נגד העם היהודי ובטחון מדינת ישראל. לא חליתי במחלה העלולה לסכן את בריאות הציבור. לא קיים נגדי צו מאסר שיפוטי ואיני מבוקש/ת ע"י המשטרה של מדינה כלשהי.

I declare that the particulars contained in this application are correct and have been made in awareness of the fact that they are to serve as basis for the consideration of my application. I also declare that I have not committed any criminal offence or any act directed against the Jewish people or the security of the State of Israel and that I am not affected with any illness which might endanger the public health. There is no judicial warrant of arrest against me and I am not wanted by the police of any country.

אני(ו) מאשר(ים) שהפרטים שמסרתי(נו) הם נכונים והנני(ו) מתחייב(ים) להעסיק את הנ"ל לאחר כניסתו לארץ לתקופה האמורה. אני(ו) אחראי(ים) שהמוזמן והנלווים אליו יעזבו(ו) את ישראל עם תום מועד הרשיון או בגמר תפקידו במוסדנו, לפי המועד המוקדם יותר. הודעה על כך אמסור(נמסור) ללשכה למרשם האוכלוסין, משרד הפנים. אני(ו) מתחייב(ים) לסלק לממשלה כל הוצאה שתהיה לה בקשר להחזרת הנ"ל לחו"ל אם תהינה הוצאות כאלה. הנני(ו) מצהיר(ים) בזה שהמוזמן יקבל / לא יקבל* שכר או תשלום כלשהו במטבע חוץ.

I (we) certify that the particulars contained in this application are correct and I (we) undertake to employ the a/m, after his arrival to Israel, for the period stated. I (we) am (are) responsible that the said person and the persons accompanying him will leave Israel before the expiry of his (their) permit of residence or upon the termination of his employment by me (us) whichever is the earlier event. I shall notify the district office of the Population Administration, Ministry of the Interior, of his departure. I undertake to reimburse the Government for any expense which may be incurred in connection with the deportation of the said person or persons. I declare that the person for whom the visa is requested *will / will not receive a remuneration of other payment in foreign currency

המקום: _____ התאריך: _____ Date: _____ חתימת המבקש/ת: _____ Signature of applicant: _____

*Delete whichever is inapplicable

* נא למחוק את המיותר

חתימת המזמינה/חנותת המפעל או המוסד
Signature and official stamp of establishment or institute

לשימוש המשרד For official use only

הבקשה נתקבלה במקום: _____ ביום: _____

שם הפקיד/ה המקבל/ת: _____ חתימת הפקיד/ה המקבל/ת: _____

- נבדק ברמ"ש אין הערות רצ"ב החומר
- הבקשה אושרה הבקשה סורבה
- הודעה על סירוב נשלחה למבקש/ת במכתב שהעתק ממנו מצורף לתיק

תאריך: _____ שם הפקיד/ה: _____ חתימת הפקיד/ה: _____

קבלה מס' _____
תאריך _____

מקום להטבעת
חותמת הרשיון



בקשה להארכת רשיון ישיבה/להחלפת סוג האשרה
 Application for the extension of permit of residence/change of visa category

תמונה
Photograph

מספר התיק
לשימוש המשרד בלבד
For official use only

Please mark "x" in the appropriate square:

- Application to extend present permit of residence for the period _____ months
- Application to change visa category to: _____

נא לסמן X במשבצת המתאימה:

- בקשה להארכת תוקף רשיון ישיבה לתקופה של _____ חודשים
- בקשה להחלפת סוג האשרה ל: _____

Instructions for completing Application form:

- Please attach a recent photograph.
- Please fill in following details in Hebrew and English.

הוראות למילוי הטופס

- נא לצרף תמונה שצולמה לאחרונה.
- נא למלא את הפרטים הבאים בעברית ובלועזית.

| | | | | | |
|--------------------------------------|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
| שמות הקודמים Previous family name | שם נעורים של האם Mother's maiden name | שם האם Mother's name | שם האב Father's name | השם הפרטי Given name | שם המשפחה Family name |
| | | | | | |

| | | | | | |
|-----------------------|------------------------|------------------------------|-------------------------------|----------------|----------------------|
| משלח יד Occupation | האזרחות Nationality | תאריך הלידה Date of birth | ארץ הלידה Country of birth | דת Religion | הלאום Nationality |
| | | | | | |

| | | |
|---|---|--|
| תעודת מעבר Laisser passer <input type="checkbox"/> | הדרכון Passport <input type="checkbox"/> | המצב המשפחתי Family Status |
| בתוקף עד Valid until | ניתן ב- Issued at | מספר Number |
| | | רווקה/ Single - <input type="checkbox"/> נשוי/ה - Married <input type="checkbox"/> גרושה/ Divorced - <input type="checkbox"/> אלמנה/ Widowed <input type="checkbox"/> |

| | | | |
|------------------------------|--|--------------|-----------------|
| מספר הטלפון Telephone No. | המען הקבוע בחו"ל Permanent address abroad | | |
| | הרחוב ומספר הבית Street and house no. | העיר Town | הארץ Country |
| | | | |

| | | | |
|------------------------------|--|--------------|--|
| מספר הטלפון Telephone No. | המען בישראל Address in Israel | | |
| | הרחוב ומספר הבית Street and house no. | העיר Town | |
| | | | |

| | | | | | | |
|--|----------------------------------|----------------|---|--------------------------|-----------------|--------------|
| רשיון הישיבה עד תאריך Resident permit valid until | הכניסה לישראל Entry to Israel | | אשרת כניסה לישראל שהונפקה בחו"ל או בגבול Entry visa for Israel | | | |
| | במקום Place | בתאריך Date | תאריך ההנפקה Issued on | מקום ההנפקה Issued at | סוג Category | המספר No. |
| | | | | | | |

Previous stays in Israel as temporary or permanent resident or any other status:

- Temporary (dates): _____
- Permanent (dates): _____
- Any other status: _____
- Was your status in Israel ever been cancelled? And why? _____

שהות קודמת בישראל כתושבת/ארעי/או כתושבת/קבע או בכל מעמד אחר:

- כארעי/ת (תאריכים): _____
- כקבוע/ה (תאריכים): _____
- בכל מעמד אחר (תאריכים): _____
- האם בוטל בעבר מעמדך בישראל? ומדוע? _____

Reasons for application and means of support

נימוקים לבקשה ואמצעי מחייה:

המפעל או המוסד בו עובד/ת או י/תעבוד המבקש
Establishment or institution where applicant is employed or will be employed

| | |
|-------------------|-------------|
| הכתובת Address | השם Name |
| | |

פרטים של בני משפחה הנכללים בבקשה **Particulars of dependants included in the application**

Spouse **בן/בת הזוג**

| | | | | | |
|-----------------------------|----------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------|
| תאריך לידה Date of birth | ארץ לידה Place of birth | שם האב Father's name | שם הנעורים Maiden name | השם הפרטי Given name | שם המשפחה Family name |
| | | | | | |

ילדים עד גיל 18 **Children under the age of 18**

| | | | |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------|--------|
| תאריך הלידה Date of birth | ארץ הלידה Country of birth | השם הפרטי Given name | |
| In English | בעברית | In English | בעברית |
| | | | 1 |
| | | | 2 |
| | | | 3 |
| | | | 4 |

פרטים של בן/בת הזוג אם אינו/ה כלולה עם מגישה/ה בקשה
Particulars of wife or husband in the event that spouse is not included in the application

| | | | | | |
|-----------------------|----------------------------|--|--|-------------------------|--------------------------|
| מספר התיק File No. | מספר הזהות Identity No. | המעמד (לנמצא בישראל) Status (present in Israel) | נמצא/ת בישראל In Israel | השם הפרטי Given name | שם המשפחה Family name |
| | | מבקר – <input type="checkbox"/> Temporary resident – <input type="checkbox"/> קבע – <input type="checkbox"/> | כן - <input type="checkbox"/> לא - <input type="checkbox"/> | | |

Declaration **הצהרה**

אני מצהיר/ה שהפרטים שנמסרו לעיל נכונים ונמסרו בהכרה שהם מהווים יסוד לדין בבקשתי. כמו כן, אני מצהיר/ה בזה שלא עברתי עבירה פלילית. לא פעלתי נגד העם היהודי ובטחון מדינת ישראל. לא חליתי במחלה העלולה לסכן את בריאות הציבור. לא קיים נגדי צו מעצר שיפוטי ואיני מבוקש/ת ע"י המשטרה של מדינה כלשהי.

I declare that the particulars contained in this application are correct and have been made in awareness of the fact that they are to serve as basis for the consideration of my application. I also declare that I have not committed any criminal offence or any act directed against the Jewish people or the security of the State of Israel and that I am not affected with any illness which might endanger the public health. There is no judicial warrant of arrest against me and I am not wanted by the police of any country.

המקום: _____: התאריך: _____: Date: _____: חתימה: _____: Signature: _____

לשימוש המשרד **For official use only**

הבקשה נתקבלה במקום: _____: ביום: _____:

שם הפקיד/ה המקבל/ת: _____: חתימת הפקיד/ה המקבל/ת: _____:

- נבדק ברמ"ש אין הערות רצ"ב החומר
 הבקשה אושרה הבקשה סורבה
 הודעה על סירוב נשלחה למבקש/ת במכתב שהעתק ממנו מצורף לתיק

תאריך: _____: שם הפקיד/ה: _____: חתימת הפקיד/ה: _____:

קבלה מס' _____

תאריך _____